

【商品名稱】中國人壽安健手術終身保險附約(LEGOBB)  
 【備查日期及文號】102.03.25中壽商二字第1020325002號  
 【修正日期及文號】107年09月10日依金融監督管理委員會107年06月07日金管保壽字第10704158370號函修正  
 【主要給付項目】住院手術費用保險金、住院手術營養加分保險金、重大住院手術關懷保險金、門診手術費用保險金、特定處置保險金、意外創傷縫合處置保險金、所繳保險費(並加計利息)的退還、身故保險金或喪葬費用保險金、祝壽保險金

**1,500倍** 醫療帳戶總額  
 手術給付項目高達1,421多種，手術項目最齊全  
 重大住院手術再加碼，安心養病免煩惱

## 中國人壽安健手術終身保險附約(LEGOBB)

### 商品內容

以投保保險金額1,000元為例：

單位：新臺幣/元

給付項目	給付倍數
住院手術費用保險金(註1)	10倍x 1,000元x「手術名稱及費用表」之給付比率(註9)
住院手術營養加分保險金(註2)	1倍x 1,000元x「住院手術營養加分保險金倍數表」之倍數(註9)
重大住院手術關懷保險金(註3)	20倍x 1,000元
門診手術費用保險金(註4)	1倍x 1,000元
特定處置保險金(註5)	10倍x1,000元 x「特定處置名稱及費用表」之給付比率(註9)
意外創傷縫合處置保險金(註6)	1倍x 1,000元【創傷之傷口大於10公分者】 0.5倍x 1,000元【創傷之傷口小於等於10公分(含)者】
身故保險金或喪葬費用保險金(註7) 祝壽保險金(註8)	1.06倍x「應已繳保險費」- 累積已付之各項保險金
<b>累積總給付限額</b>	<b>150萬元 (1,500倍x1,000元)</b>

註1：每次住院期間同一部位接受兩次或兩次以上手術時，或同一次手術，針對兩項或兩項以上器官施行時，按比率最高之一項手術項目給付。但每次住院期間各項手術費用保險金之總和，最高以「保險金額」的50倍為限。

註2：每次住院期間同一部位接受兩次或兩次以上手術時，或同一次手術，針對兩項或兩項以上器官施行時，按倍數最高一次之「住院手術營養加分保險金」給付。但每次住院期間各項「住院手術營養加分保險金」之總和，最高以「保險金額」的6倍為限。

註3：手術項目之給付比率為301%以上時給付「重大住院手術關懷保險金」。但每次住院期間以給付一次為限。

註4：同一手術位置或同一器官接受二次以上手術之間隔時間未超過14日時，只給付一次「門診手術費用保險金」。所接受之門診手術若不在「手術名稱及費用表」所載項目內，不負給付保險金之責任。

註5：同一次特定處置治療中，於同一治療位置接受兩項或兩項以上特定處置項目時，僅給付一次「特定處置保險金」；所接受之特定處置若不在「特定處置名稱及費用表」所載項目內，不負給付保險金之責任。

註6：同一次意外傷害事故以給付一次為限。

註7：如被保險人於本附約有效期間內保險年齡到達16歲前身故者，中國人壽改以以下方式給付。

1.被保險人於實際年齡滿15歲後身故者，中國人壽應以「所繳保險費(並加計利息)」給付「身故保險金」。

2.被保險人實際年齡未滿15歲前身故者，中國人壽應以「所繳保險費(並加計利息)」退還予要保人。

訂立本附約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其「身故保險金」變更為喪葬費用保險金。

前述「喪葬費用保險金」依保單條款第十九條第七項及第八項約定辦理。

如中國人壽依保單條款第十三條至第十八條累積已付之各項保險金總額已達「應已繳保險費」之1.06倍，中國人壽不再給付「身故保險金」。

倘終止後有未到期之保險費者，本公司應按日數比例退還要保人。

註8：被保險人保險年齡到達100歲之保單週年日仍生存時，中國人壽按其「應已繳保險費」之1.06倍扣除依保單條款第十三條至第十八條累積已付之各項保險金之餘額給付，本附約效力即行終止。如依保單條款第十三條至第十八條累積已付之各項保險金總額已達前項所稱「應已繳保險費」之1.06倍，不再給付「祝壽保險金」，本附約效力即行終止。

註9：「手術名稱及費用表」、「住院手術營養加分保險金倍數表」、「特定處置名稱及費用表」詳見保單條款。

※相關條件及說明請參閱本銷售簡介第2/2頁及保單條款。

◎本商品因費率計算已考慮脫退率致使本商品無解約金。

◎本商品疾病之定義係指被保險人自本契約生效日起持續有效三十日後(或復效日起)所發生之疾病。但如被保險人投保時之保險年齡為零歲者，發生行政院衛生署公告之新生兒先天性代謝異常疾病篩檢項目之疾病，則不受前述三十日期間之限制，詳情請參閱契約條款。

◎本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

◎本附約於訂立契約前已提供要保人不低於三日之審閱期間。

◎本商品部分年齡可能發生累積所繳保險費超出身故保險金給付之情形。

中國人壽安健手術終身保險附約 1/2



# 中國人壽安健手術終身保險附約

手術給付項目高達1,421種

醫療帳戶總額1,500倍

重大住院手術關懷保險金20倍

特定處置保險金10倍

住院手術費用保險金10倍

門診手術費用保險金1倍

意外創傷縫合處置保險金0.5倍~1倍

住院手術營養加分保險金2、4、6倍

註：以保險金額為基準實際給付方式詳見保單條款。

## 投保規則

◎繳費年期／投保年齡：

繳費年期 投保年齡	10年期 0歲~65歲	20年期 0歲~55歲	30年期 0歲~50歲
--------------	----------------	----------------	----------------

◎投保限額(以每百元為單位)：

★最低--新臺幣500元

★最高--新臺幣3,000元

◎繳費年期：10、20、30年

◎繳別：年繳、半年繳、季繳、月繳

◎體檢規定：

原則上免體檢，但核保人員得依核保評估之需要，要求體檢。

◎其他投保規定，依本公司相關核保規定辦理，本公司擁有最終承保與否之權利。

## 注意事項

◎本商品簡介係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。

◎本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。

◎投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。

◎保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。

◎本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。

◎本商品為保險附約，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。

◎人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉及有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見中國人壽企網之「實質課稅原則專區」。

◎消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，中國人壽安健手術終身保險附約之預定費用率(預定附加費用率)最高23.44%，最低16.36%，如要詳細了解其他相關資訊或因保險法第107條(99年)修訂後可能發生退費情形之範例，請洽中國人壽業務員、服務中心、服務據點(免付費電話：0800-098-889)或中國人壽企網(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。

## 費率表(二十年繳費)：

單位：新臺幣元/每百元保險金額

性別 年齡	性別		性別 年齡	性別	
	男性	女性		男性	女性
0	380	385	28	633	644
1	387	393	29	644	655
2	395	400	30	655	665
3	402	408	31	671	677
4	410	415	32	686	689
5	417	423	33	702	701
6	424	430	34	717	713
7	432	438	35	733	725
8	439	445	36	748	737
9	447	453	37	764	749
10	454	460	38	779	761
11	463	470	39	795	773
12	472	480	40	810	785
13	481	491	41	830	798
14	490	501	42	850	810
15	500	511	43	870	823
16	509	521	44	890	835
17	518	531	45	910	848
18	527	542	46	930	860
19	536	552	47	950	873
20	545	562	48	970	885
21	556	572	49	990	898
22	567	583	50	1,010	910
23	578	593	51	1,038	928
24	589	603	52	1,066	946
25	600	614	53	1,094	964
26	611	624	54	1,122	982
27	622	634	55	1,150	1,000

- 1.非年繳之每期保費=年繳保險費×繳別係數：半年繳=0.52、季繳=0.262、月繳=0.088。
- 2.本商品尚有10、30年期可供選擇，詳細費率及承保條件，請洽中國人壽業務員或服務中心。

公司內部審核編號：PLD1070280

107.09.10 版  
中國人壽安健手術終身保險附約 2/2